

## Cuerdas de amarre de herramientas Squids®

Las cuerdas de amarre de herramientas Squids® están diseñadas para reducir la incidencia de las caídas de herramientas, las lesiones a los trabajadores y la pérdida de productividad resultante.

**INSTRUCCIONES:** 1) Conecte la cuerda a la herramienta pasándola por el agujero del mango.[fig. 1] 2) Para fijar usando el extremo de lazo, pase el lazo a través del agujero del mango. Pase el extremo del gancho (clip) por el lazo. Ajuste bien para eliminar el huelgo. Ajuste el seguro en forma de cilindro contra el mango.[Fig. 2] 3) Fije el otro gancho (clip) al anillo en forma de D en la correa.[Fig. 3] El aditamento de lazo NO SE DEBE usar con herramientas que tengan mangos rectos lisos.[Fig. 4]

**ADVERTENCIAS** Lea y entienda todas las advertencias e instrucciones antes de utilizar este producto. No hacerlo puede provocar heridas graves o incluso la muerte.

No enrolle las cuerdas alrededor de bordes afilados o ásperos. Las cuerdas no se deben usar con hojas cortantes, navajas, etc. Tampoco se deben usar alrededor de máquinas ni partes móviles. Las cuerdas no han sido diseñadas para detener caídas ni para trepar.

Capacity:#3100-5 de trabajo seguro máximo libras (2.26 kilogramos), #3110-10 libras (4.53 kilogramos), #3115-2 libras (KILOGRAMOS del .90)

Todo el equipo debe ser inspeccionado por una persona competente de manera periódica. Las cuerdas de amarre de herramientas deben inspeccionarse visualmente antes de cada uso. Se debe descartar de inmediato cualquier producto que presente deformaciones, desgaste fuera de lo corriente o deterioro. No se debe alterar el producto de ninguna forma. No haga nudos en las cuerdas de amarre. No asegure varias cuerdas de amarre juntas, ni asegure una cuerda de amarre a sí misma.

**GARANTÍA** Respal damos todo lo que producimos y garantizamos productos contra defectos en materiales y mano de obra ante el comprador original por la duración del producto. No están cubiertos el daño, abuso y/o desgaste normal. ¿Preguntas? Llame a Ergodyne al +1-651-642-9889 (de 8am a 5pm, Hora Estándar del Centro)

## Les cordons d'outils Squids®

Les cordons d'outils Squids® sont conçus pour réduire les incidences de la chute des outils, les blessures des travailleurs et la perte de productivité qui en résultent.

**INSTRUCTIONS:** 1) Attacher le cordon sur l'outil à travers le trou de la poignée. [Fig. 1] 2) Pour attacher en utilisant l'extrémité de la boucle, enfilez la boucle à travers le trou de la poignée. Insérer l'extrémité du mousqueton à travers la boucle. Tirer pour bien serrer et éviter le mou. Serrer le barillet de blocage contre la poignée. [Fig. 2] 3) Attacher l'autre mousqueton vers l'anneau en D de la ceinture. [Fig. 3] La boucle d'attachement NE DEVRAIT PAS être utilisée avec des outils à manches droits et lisses. [Fig. 4]

**AVERTISSEMENTS** Tous les avertissements et toutes les instructions devraient être lus et compris avant l'utilisation de ce produit. Faute de quoi de sérieuses blessures et même la mort pourraient en résulter.

Ne pas enrouler le cordon autour de certains bords rugueux ou tranchants. Les cordons ne devraient pas être utilisés avec des lames ou des couteaux etc. Les cordons ne devraient pas être utilisés à proximité de machines et de mécanismes en mouvement. Les cordons ne sont pas conçus pour la protection contre les chutes ou pour les escalades.

Capacity:#3100-5 fonctionnant sûr maximum livres (2.26 kilogrammes), #3110-10 livres (4.53 kilogrammes), #3115-2 livres (KILOGRAMMES de .90)

Il faut régulièrement faire inspecter les équipements par une personne compétente. Les cordons d'outils devraient être inspectés visuellement avant toute utilisation. Tout produit présentant des anomalies, une usure anormale ou une détérioration devrait être jeté immédiatement. Le produit ne doit être altéré en aucune façon. Ne pas faire de nœuds dans les cordons. Ne pas attacher des cordons ensemble ou attacher un cordon vers lui-même.

**GARANTIE** Nous sommes toujours derrière ce que nous produisons. L'acheteur original bénéficie de la garantie de nos produits pendant toute la durée de vie de ces derniers. Cette garantie se rapporte aux défauts de matière et aux vices de fabrication. L'usure normale du produit ou celle due à une mauvaise utilisation en est exclue. Pour toutes vos questions, veuillez appeler : Ergodyne au +1-651-642-9889 (entre 8h - 17h CST)

## How To Use Your Ergodyne® Squids® Tool Lanyard:

Squids® Tool Lanyards are designed to help reduce the risk of dropped tools.

**INSTRUCTIONS:** 1) Attach lanyard to tool through handle hole. [fig. 1] 2) To attach using loop end, thread loop through handle hole. Feed caribiner end through loop. Pull tight to remove slack. Snug barrel lock against handle. [fig. 2] 3) Attach remaining caribiner to D-Ring of sufficient strength on belt. [fig. 3] Loop attachment SHOULD NOT be used with smooth straight shafted tools. [fig. 4] When used on flanged tools be sure barrel lock remains snug while in use. [fig. 5]

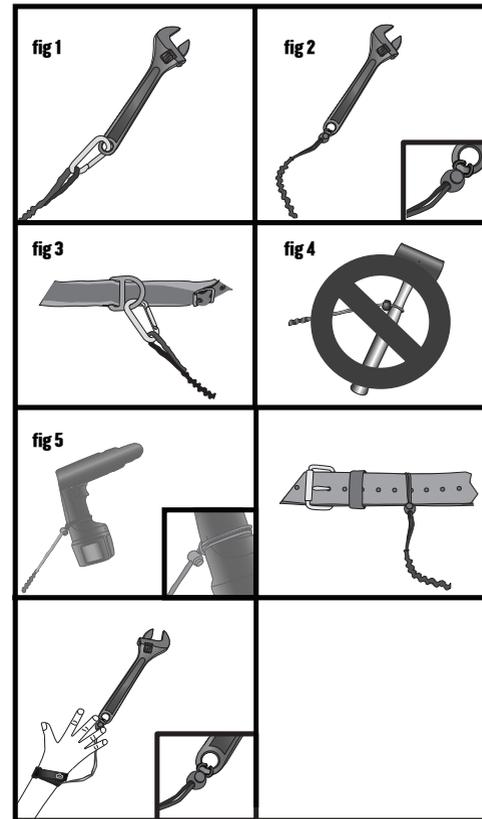
**WARNINGS:** All warnings and instructions should be read and understood before using this product. Failure to do so may result in serious injury or death.

Do not wrap lanyards around sharp or rough edges. Lanyards should not be used with blades, knives, etc. Lanyards should not be used around machinery and moving parts. Lanyards are not designed for fall arrest or climbing.

Maximum safe working capacity:#3100-5 LBS (2.26 KG), #3110-10 LBS (4.53 KG), #3115-2 LBS (.90 KG)

All equipment should be inspected by a competent person on a regular basis. Tool lanyards must be visually inspected before each use. Any product exhibiting deformities, unusual wear or deterioration must be immediately discarded. The product must not be altered in any way. Do not tie knots in lanyards. Do not attach multiple lanyards together, or attach a lanyard back onto itself.

**WARRANTY:** We stand behind everything we make and guarantee our products to be free of defects in materials and workmanship to the original purchaser for the lifetime of the product. Damage, abuse, and/or normal wear are not covered. Questions? Call Ergodyne at +1-651-642-9889 (8am-5pm CST).



1021 Bandana Blvd. East, Suite 220  
St. Paul, Minnesota, 55108 U.S.A.

©2007 Ergodyne Corporation. All Rights Reserved.

Ergodyne, Squids, Tenacious Work Gear, and the Ergoman logo are trademarks of Ergodyne Corporation.

W30005D



# Ergodyne® Squids® Tool Lanyard

## Cuerdas De Amarre De Herramientas Squids®

### Les Cordons D'Outils Squids®

### Squids® Gereedschapskoord

### Squids® Werkzeugschlaufen

### Lacci Porta-attrezzi Squids®

### Cabos para ferramentas Squids®

### Squids® 工具安全繩

### Squids® ツールひも

### Squids® 도구용 끈

**Tenacious Work Gear™**  
www.ergodyne.com / 800 225 8238 / +1 651 642 9889

W30005D